

## CAPITULO VI

1. Testifica o Apóstolo que quer ir adiante para a perfeição, e não tratar dos principios da religião Christã, cujas principais pontas em breves conta. 3 O que comtudo n'a outra occasião promete para fazer. 4 Porquanto he impossivel, que se tornem a converter os que gozaram os dons do Espirito e descaam. 7 Isso declara com huã parabola da terra fructifera e esteril. 9 Testifica que d'elles espera cousas melhores, e que isso diz somente pera esportalos a diligencia e mais firme esperança na promessa de Deus. 13 Porquanto Deus aquella ate com juramento confirmou a Abraham e a sua semente. 16 O qual juramento he o fim de toda contradicção entre os homens, quanto mais pois para com Deus. 19 Por isso convem que temos n'essa esperança como por huã ancora firme no Céo, aonde Christo nosso summo Pontifice entrou.

1. **P**oloque deixando o principio da doutrina de Christo, vamos a diante á perfeição, não podendo outra vez o fundamento da conversão das obras mortas, e da fé em Deus:

2 Da doutrina dos bautismos, e da imposição das mãos, e da resurreicção dos mortos, e do juizo eterno.

3 E isto tambem faremos, se he que Deus o permitir.

4 Porque impossivel he que, os que ja huã vez illuminados foraõ, e o dom celestial gozãram, e do Espirito sancto participantes foraõ feitos.

5 E a boa palavra de Deus, e as potencias do seculo que ha de vir, gozãraõ:

6 E vierem a recair, sejam outra vez renovados para conversão, pois assi, quanto a elles, outra vez a o Filho de Deus crucificão, e o expõem a vituperio.

7 Porque a terra que embebe a agoa que muitas vezes sobre ella vem, e erva acomodada produz pera os porquem he lavrada, recebe a benção de Deus.

8 Mas a que espinhos e abrolhos produz, he rejeitada, e está per toda maldicção, cujo fim he ser queimada.

9 Porem de vos, o amados, nos certificamos a nos melhores cousas, e mais chegadas á salvação, ainda que assi fallamos.

10 Porque Deus não he injusto pera pôr em esquecimento vossa obra, e o trabalho da caridade que pera com seu nome mostrados tendes, em quanto soccorrestes a os sanctos, e [ainda] os soccorreis.

11 Mas desejamos que cada qual de vosoutros mostre o mesmo cuidado, pera inteira certeza da esperança, até o fim:

a Ou, Pr-  
guiseis.

12 Peraque não sejaes negligentes, mas imiteis a os que por fé e paciencia herdão as promessas.

13. Por-

13 Porque quando Deus fez a promessa a Abraham, porquanto não podia jurar por outro maior, jurou por si mesmo.

14 Dizendo, Certamente benzendo te te benzerei, e multiplicando te te multiplicarei.

15 E assi esperando com paciencia, alcançou a promessa.

16 Porque em verdade os homens jurão por algum maior [ *que elles,* ] e o juramento pera confirmação, lhes he o fim de toda contradicção.

17 Em o que querendo Deus mostrar mais abundantemente a immudavel firmeza de seu conselho a os herdeiros da promessa, se entrepôs com juramento:

18 Peraque por duas cousas immudaveis, em que he impossivel que Deus minta, tenhamos firme consolação, [ *a saber* ] nos que temos nosso refugio pera reter a proposta esperança.

19 A qual temos como por huã segura e firme ancora da alma, e que até dentro do veio penetra.

20 Aonde precursor, por nosoutros, entrou [ *a saber* ] Jesus, sendo eternamente feito summo Pontifice, segundo a ordem de Melchisedec.

## CAPITULO VII.

1 *Conta a Historia de Melchisedec e ainda alguãs outras propriedades, n'as quaes foi semelhante a Filho de Deus. 4 He mais superior a o Abraham por causa do Dezimo e que a Abraham benzeo. 11 Demonstra que a perfeição não estra no sacerdotio Levítico por ser predito que se levantasse outro Sacerdote segundo a ordem de Melchisedec. 14 A saber nosso Senhor, que sabio de Juda, e não de Levi, 16 Cujã Ley não avia de ser fraca, e mudavel, mas immudavel e perfeita. 20 E por isso seu sacerdotio foy com juramento confirmado e dura sempre, por estay elle sempre vivo. 15 Dando tambem os seus perfeisamente podo salvar. 26 D'isso tudo se conclue a gloria e dignidade de nosso summo Pontifice. 27 E a perfeição de seu sacrificio huã vez offercido.*

1 **P**orque este Melchisedec era Rey de Salem, Sacerdote do Deus altissimo, o qual veio a o encontro a Abraham, tornando el-lo do combate dos Reys, e o benzeo.

2 A o qual tambem Abraham repartio o dezimo de tudo, e primeiramente se interpreta Rey de justiça, e depois tambem Rey de Salem, que quer dizer, Rey de paz.

3 Sem paç, sem mãe, sem linhagem, que nem tem principio de dias, nem fim de vida: mas sendo feito semelhante a o Filho de Deus, fica Sacerdote pera sempre.